

KIM JONG UN

**ACELEREMOS LA CONSTRUCCIÓN
DE LA BASE GANADERA EN LA ZONA
DE SEPHO Y LOGREMOS UN NUEVO
CAMBIO PARA EL DESARROLLO
DE LA GANADERÍA**

¡TRABAJADORES DEL MUNDO ENTERO, UNÍOS!

KIM JONG UN

ACELEREMOS LA CONSTRUCCIÓN DE LA BASE GANADERA EN LA ZONA DE SEPHO Y LOGREMOS UN NUEVO CAMBIO PARA EL DESARROLLO DE LA GANADERÍA

Charla a altos funcionarios del Partido
y los organismos estatales y económicos
28 de enero del año 104 de la era Juche (2015)

La tarea más importante que enfrentamos hoy es elevar cuanto antes el nivel de vida de la población.

Ocupado en la construcción del socialismo bregando con intensidad en una difícil circunstancia en que se halla cara a cara con el enemigo, nuestro pueblo nunca ha podido disfrutar a plenitud de una vida cómoda y abundante. No puedo conciliar el sueño al pensar que no he podido procurar una vida confortable a ese pueblo tan magnífico que, a pesar de las dificultades, confía y sigue solamente a nuestro Partido y con el alma inmaculada cumple su deber moral con los grandes Líderes Kim Il Sung y Kim Jong Il. Para mí el momento más feliz es cuando me informan que han solucionado algún problema que aquejaba a los habitantes, por muy insignificante que sea, y les han hecho algún beneficio. A nuestro pueblo que ha vencido todas las pruebas y dificultades junto a nuestro Partido depositándole fe absoluta, debemos asegurarle cuanto antes una vida abundante y dichosa, para la envidia del mundo.

Con miras a mejorar la vida de la población es preciso desarrollar, además de la agricultura, la ganadería y la pesca, para así solucionar el problema alimentario.

En mi mensaje del Año Nuevo he presentado la tarea de resolver el problema de la alimentación del pueblo teniendo como tres pilares la agricultura, la ganadería y la pesquería. Su desarrollo activo puede solucionar ese problema satisfactoriamente.

Con el fin de promover la ganadería, nuestro Partido dio la orientación de roturar la meseta de Sepho y convertirla en una gran base ganadera.

Ese es legado encarecido de los grandes Líderes. Ya en los cuentos días de la Guerra de Liberación de la Patria, Kim Il Sung

previó el futuro de la nación triunfadora y expuso su magno proyecto de roturar la meseta para el desarrollo de la ganadería. Mientras orientaba la construcción socialista al cese de la guerra, sugirió aprovechar sus praderas para la cría de muchos animales domésticos y elevar el nivel de vida de los campesinos y tomó la medida de crear granjas ganaderas. Siguiendo su propósito, Kim Jong Il trazó el rumbo y las vías para roturar la meseta de Sepho y desarrollar la ganadería a gran escala.

Según el propósito y el proyecto del Partido de hacer realidad el deseo de los Líderes, en estos momentos en la zona de Sepho se libra una enérgica lucha para construir una moderna base ganadera de gran envergadura.

Por primera vez en nuestro país se crean praderas de decenas de miles de hectáreas y se construye una base ganadera de esa magnitud. Los movilizados en la obra, pese a que tienen poca experiencia y que todo escasea, logran admirables éxitos laborales e innovaciones desplegando el elevado espíritu de apoyo en sus propias fuerzas y de perseverancia. Los militares del Ejército Popular y los miembros de las brigadas de choque que acudieron a la zona de Sepho en respuesta al llamamiento del Partido crearon en corto tiempo praderas con decenas de miles de hectáreas afrontando el reto de la naturaleza y sobrecumplieron el plan de cultivo de pastos del año pasado. También obtuvieron buenos éxitos en la construcción de carreteras, viviendas, establos, edificios públicos y de otros objetos.

Grandes son los éxitos alcanzados en la construcción de la base ganadera, pero mayores son las tareas pendientes. Al consolidar los éxitos ya alcanzados y reavivar el ímpetu de los soldados y miembros de las brigadas de choque, debemos encauzarlos a que alcancen cuanto antes las metas trazadas.

Lo más importante en la obra es esmerarse en el mejoramiento de la tierra y la creación de campos de pastos.

El suelo de la zona de Sepho contiene en su mayoría poco humus y es ácido, por lo cual no podremos obtener gran cantidad de forraje sembrando directamente en ese terreno. Y de ahí la necesidad de mejorar el suelo, tarea que bien pudiera determinar el destino de la ganadería en Sepho.

No podemos dejar tal como está ese terreno árido. Sus roturadores han encontrado muchos proyectiles de cañones y fusiles del período de la Guerra de Liberación de la Patria y debemos tener bien presente que cada pulgada de esa tierra forma parte de la patria que los mártires defendieron derramando sangre y a costa de la vida. No debemos dejar inservible una pulgada de la inapreciable tierra patria impregnada del sublime patriotismo de los grandes Líderes y de la sangre de los mártires, sino convertirla en un fecundo terreno que le asegura la felicidad al pueblo.

Reza un refrán: No hay tierra mala para un buen labrador. Uno puede fertilizar cualquier tierra si la cultiva con sudor y sinceridad. Los constructores de la base ganadera de la zona de Sepho fertilizarán la meseta con la misma devoción de quien cultiva flores sobre la piedra y con el mismo fervor patriótico de quien abona cada puñado de la tierra y cultiva cada hierba abrigándolos en su regazo y con el calor de su corazón.

Analizarán detalladamente el suelo de la zona de Sepho y, a base de esto, le aplicarán cal muerta, ceniza de carbón y gran cantidad de abonos orgánicos como *hukbosan* para aumentar decisivamente sus nutrientes. Aun después de terminada la construcción de la base ganadera en la zona de Sepho, es preciso seguir empeñándose en elevar la fertilidad del suelo. La tierra de la meseta de Sepho no absorbe bien el agua, se afecta con gran lluvia y necesita el desagüe inmediato.

La zona de Sepho es azotada fuertemente por el viento en todas las estaciones del año, y de ahí la necesidad de crear

bosques de protección contra el viento según el plan y con visión de futuro.

En la meseta de Sepho sembrarán semillas de buena variedad y las cultivarán de manera científica y técnica.

Plantarán alfalfa, trébol blanco y otros buenos forrajes. En los distritos Sepho, Phyeonggang e Ichon obtendrán con sus propios recursos semillas que van a esparcir en las praderas y a escala nacional recolectarán las de buena variedad para enviarlas a esos lugares.

La zona de Sepho se caracteriza por sus relieves de distintas alturas, terrenos accidentados y diferentes climas, razón por la cual hay que distribuir plantas forrajeras según el principio de la planta adecuada para el terreno apropiado y perfeccionar métodos de cultivos idóneos que se ajusten a las características de cada zona, con el fin de obtener más forraje.

Hay que atender bien los prados como se atienden los arrozales y los maizales, con abonos, productos agroquímicos y agua. Envié a los cuadros del sector correspondiente el libro titulado *Preparación del herbazal y granjas ganaderas* con el objetivo de que introduzcan en nuestra realidad las valiosas experiencias adquiridas por otras naciones en la preparación de los pastizales.

Urge impulsar la construcción de viviendas, establos, establecimientos públicos, otros edificios y las carreteras y terminarla con calidad. Es necesario instaurar sin falta en la zona de Sepho un centro de investigación de la ganadería y una base de elaboración de los productos pecuarios. Todas las construcciones de la zona serán adecuadas a su propósito y a los requisitos científico-técnicos, útiles y armoniosas con el paisaje natural y conservarán su aspecto intachable aunque pasen muchos años. Se esmerarán en la dirección y el control sobre la construcción de los edificios, de manera que alcancen el nivel

superior como construcciones dignas de una base ganadera modelo del siglo XXI.

Hace falta asegurar con preferencia combustible, materiales, fuerza laboral y equipos que se necesitan para la construcción de la base ganadera. Al Consejo de Ministros y otras unidades interesadas les incumbe suministrar según el plan el cemento, hierro y acero, otros materiales y equipos y organizar bien el acarreo de la carga para que la construcción de la base ganadera marche de acuerdo con el programa.

Hay que hacer preparativos exhaustivos para el funcionamiento de la base ganadera de la zona de Sepho.

Ahora la construcción de la base ganadera en la zona se impulsa a todo tren, pero no marchan debidamente los preparativos para poner en funcionamiento la base y activar la producción como la consecución del ganado. A la zona se le enviarán animales domésticos de buena raza y con previsión a zootécnicos y criadores, de manera que la base dé buenos resultados apenas se construya. En el Centro de Mejoramiento de Razas 621 del Ejército Popular de Corea y la Granja Combinada de la Zona de Ungok criarán muchas cabras *boer* y otros animales herbívoros domésticos de buena raza y los enviarán a la base ganadera de la zona de Sepho. También se traerán de otros países los animales domésticos para la zona.

Roturar la meseta de Sepho y convertirla en una base ganadera es tarea de todo el Partido y el Estado. En el Ejército Popular dije que sus cuadros debían ser los primeros en cumplir esa tarea. Todos, incluyendo el CC del Partido, el Consejo de Ministros, los comités, los ministerios y los órganos centrales, prestarán atención a ella y le dedicarán esfuerzos.

A la par de impulsar la mencionada construcción, es menester desarrollar notablemente el conjunto de la ganadería del país.

Al poner empeño en el asentamiento de la base ganadera de la

zona de Sepho, el Partido persigue el importante objetivo de lograr un nuevo cambio en el desarrollo de la ganadería en su conjunto.

Es necesario normalizar la producción en las modernas bases ganaderas ya asentadas bajo la dirección del Partido.

Para mejorar la vida alimentaria de la población en los difíciles días de la Marcha Penosa, la Forzada, el gran General Kim Jong Il dispuso construir en varios lugares modernas plantas avícolas y porcinas, granjas bovinas y otras bases ganaderas. Son grandísimas las capacidades de estas instalaciones preparadas en virtud de la apasionada dirección del General. Si ellas normalizan la producción, será posible producir gran cantidad de carne y huevos para el abastecimiento de la población. Pero, los cuadros se limitaron a asentar las bases ganaderas y no tomaron las medidas pertinentes para su funcionamiento normal, razón por la que no pocas de ellas están estancadas.

Lograr que las bases ganaderas normalicen la producción y la población sienta en la vida real el amor y beneficio del General deviene la misión principal y el deber inalienable de nosotros, los cuadros, que somos sus soldados y discípulos. Hacer que las bases ganaderas ya creadas normalicen la producción no es una mera labor económica y práctica sino una importante tarea política encaminada a preservar y hacer prevalecer los méritos de la dirección del gran General. Con miras a normalizar en el alto nivel la producción de las bases ganaderas visitadas por el General y que llevan impregnadas sus proezas de dirección, se establecerán metas y estrategias científicas de gestión empresarial y se esmerarán en la organización económica, para así incrementar con rapidez la producción de carne y los huevos. En mi anterior visita de orientación a la Granja Combinada de Frutas Taedonggang, sugerí que las granjas frutales compitieran por la

producción. Quisiera que también las unidades ganaderas visitadas por los Líderes enardeczan la fiebre de la emulación socialista, dando saltos en la producción.

Hay que impulsar enérgicamente y como un movimiento masivo la labor para incrementar la producción pecuaria.

Es necesario desarrollar la cría colectiva del ganado en las granjas cooperativas y su cría individual en las familias campesinas. Estas dos formas de cría ocupan una proporción nada desdeñable en la producción pecuaria del país. Fomentarlas constituye una manera eficaz de aumentar la producción ganadera sin grandes inversiones del Estado.

Todas las granjas cooperativas formarán bien los equipos y subequipos pecuarios y los gestionarán de modo que den provechos reales. Les darán planes de reproducción y de carne y les exigirán su estricto cumplimiento.

Es importante fomentar la cría de animales en las familias campesinas. Que los animales domésticos abundan en todas las familias debe ser un paisaje del campo socialista. En ellas se criarán muchos animales domésticos como cerdos, cabras, conejos y gallinas, para aumentar así los ingresos y gozar de una vida más acomodada.

Todas las unidades deben criar el ganado. Actualmente no son pocas las unidades, entre ellas el Complejo de Acero de Songjin y el Complejo Químico Juventud de Namhung, que se han hecho famosas por el buen abastecimiento a sus trabajadores mediante el fomento de la ganadería. Todos los órganos y las empresas, conscientes de que el abastecimiento es precisamente una labor política y una batalla para defender el socialismo, desarrollarán la ganadería conforme a la realidad y de esta manera elevarán el afán de trabajo de sus empleados y los estimularán fuertemente al cumplimiento de las tareas revolucionarias.

Para desarrollar la ganadería es indispensable resolver los

problemas relacionados con el reproductor y el alimento del ganado, mejorar su cría y cuidado y tomar estrictas medidas de la profilaxis. El buen reproductor, el alimento suficiente, la cría científica y la estricta medida profiláctica constituyen cuatro factores importantes para el desarrollo de la ganadería.

Resolver el problema del reproductor es la premisa indispensable en el fomento de la cría de animales.

Al igual que la semilla en la agricultura, en la ganadería el reproductor es lo principal. Solo criando animales de buena raza es posible producir mucha cantidad de carne y huevos, dándoles poca cantidad de pienso. Para desarrollar la cría del ganado como un movimiento masivo deberán resolver, ante todo, el problema del reproductor.

Tenemos que promover la labor de la reproducción pecuaria para obtener muchos animales de buena variedad. Deberán concentrar las fuerzas en obtener variedades que crezcan rápido con poco pienso, tengan gran capacidad de reproducción y que sean resistentes a las enfermedades. Especialmente, es importante obtener razas que, si bien consumen poca cantidad de cereales, reportan provechos a corto plazo. Además, mantendrán nuestra propia posición en esta labor y aplicarán activamente los últimos logros de las ramas científicas y técnicas como la ingeniería celular y la genética. La investigación del reproductor no se debe limitar a los institutos de nivel central. Tanto las bases ganaderas de las localidades como los individuos deben realizar esa labor para obtener razas idóneas a las condiciones de cada una de ellas.

Además, es preciso conseguir animales de buena raza mediante el fomento de intercambios científicos y técnicos con otros países y someterlos a experimentos para criarlos en nuestro país.

Es necesario intensificar el control del Estado sobre las razas de animales y su aprovechamiento. Se establecerá un ordenado

sistema que permita aprovechar todos los animales reproductores de origen nacional o extranjero después de someterlos a la calificación y registro estatales.

Se acondicionarán los centros genéticos y reproductores de animales y se implantará un eficiente sistema de producción y suministro de animales reproductores. El Estado pondrá empeño en modernizar los referidos establecimientos y les entregará el pienso con preferencia. Se mejorará el método de producción en ellos y se organizará de manera racional el suministro de sus productos. También se establecerá un sistema de preservación de razas puras para evitar la degeneración o la desaparición de animales de buenas razas. Se protegerá y multiplicará los animales endémicos de carne deliciosa y cualidades especiales como el puerco y la gallina oriundos de nuestro país. Se hará lo mismo con el buey coreano y el perro *phungsan* que disfrutaban de gran fama.

La solución de los alimentos para animales constituye la garantía decisiva para el desarrollo de la ganadería.

El alimento es tan importante como la raza para el fomento de la ganadería. Si no logramos resolver ese problema no podemos desarrollar la ganadería aunque tengamos buenas especies. Si nuestra ganadería que iba en ascenso durante cierto tiempo sufrió la recesión, se debe a la escasez de alimentos.

La solución es materializar la orientación del Partido de *cambiar pienso por carne*. Presentada por el gran Líder en la década de 1950, esa fórmula dilucida científicamente la manera de resolver el problema de los alimentos acorde a las condiciones reales de nuestro país y también ilumina el rumbo principal de desarrollo de la ganadería nacional.

En acato a sus indicaciones, debemos impulsar la actividad pecuaria a partir del pasto y no de los cereales. A este fin es preciso crear pastizales en distintos lugares del país. Crearán

herbazales artificiales y naturales en correspondencia con las características locales, cultivarán el forraje altamente nutritivo y aumentarán su producción por hectárea. Se introducirá ampliamente la agro-silvicultura en atención a la situación de nuestro país que tiene limitados terrenos cultivables y muchas montañas, para resolver así el problema de los alimentos del ganado y aumentar la producción cerealera. En las unidades pecuarias se acondicionarán terrenos para cultivar pastos nutritivos y calabazas, se promoverá el cultivo de maranta en las montañas y pastos en ríos y lagos para resolver por cuenta propia el problema del alimento pecuario.

Hace falta conseguir los cereales necesarios para la ganadería mediante la explotación agrícola. Siempre que se le presentaba la ocasión, nuestro General enseñaba que la aplicación cabal del sistema de la cadena de producción ganadera-agrícola permitía aumentar a la vez la producción cárnica y cerealera. Debemos introducirlo activamente en acato a la política del Partido para lograr el aumento simultáneo de la producción cerealera y ganadera.

Es menester resolver el problema de los alimentos proteicos. Sin estos es imposible producir mucha carne y huevos, que de por sí tienen un alto contenido en proteínas. Se incrementará la producción de orujos de soya a través del fomento del cultivo de esta planta y se utilizarán como pienso los insectos y otras fuentes de proteína.

Es preciso hallarle solución al problema del aditamento para el pienso. Muchas unidades de la ganadería lo importan de otros países, lo cual impide su normal gestión. En nuestro país hay plantas que lo elaboran, pero con materias primas extranjeras. Debemos estudiar y perfeccionar el método de su elaboración con materias primas nacionales para cubrir la demanda de las bases ganaderas.

Es indispensable industrializar la producción de alimentos del ganado recurriendo a los avanzados logros de las ciencias y la tecnología. Se modernizarán las plantas productoras de alimentos compuestos y se les suministrará suficientes materias primas para producir gran cantidad de alimentos integrales para animales. Es preciso adoptar medidas para fabricar máquinas procesadoras de alimentos y enviarlas a las plantas pecuarias.

Es necesario criar y cuidar el ganado de manera científica y adecuada.

También la ganadería es ciencia. Para lograr éxitos en la agricultura, hay que aplicarle las ciencias. Lo mismo sucede con la ganadería, pues de tal forma se puede incrementar la producción y obtener ganancias económicas reales.

En la cría y el cuidado del ganado se debe atender a sus características fisiológicas. Al sector ganadero le corresponde definir correctamente la unidad del alimento según el propósito con que se cría el animal y las fases de su crecimiento, así como criarlo y cuidarlo teniendo en cuenta el hábito de sus actividades. También es preciso determinar bien el período de parto y de sacrificio.

Hace falta tener en cuenta las peculiaridades de cada región en la cría del ganado. Tal y como en la agricultura se debe observar el principio del cultivo adecuado en el terreno apropiado, también es necesario criar razas adecuadas para cada región. Hay que criar animales apropiados luego de analizar detenidamente las características naturales y geográficas y otras condiciones de cada zona del país.

Para establecer métodos científicos de la cría y el cuidado de animales domésticos, es menester elevar el papel de los centros de su investigación científica. A estos les atañe introducir los logros científicos en todos los procesos de la producción ganadera y profundizar en el estudio para establecer métodos

racionales de la cría y el cuidado de animales. Es de particular importancia prestar atención a la investigación encaminada a aumentar el peso de animales sin darles cereales o dándoles poca cantidad de los mismos como alimento y a perfeccionar el método de su cría y cuidado en la temporada de lluvia y en el invierno. Es necesario acondicionar bien las bases de la investigación científica de la ganadería, ofrecerles a los científicos y técnicos óptimas condiciones de trabajo y establecer un ordenado sistema de dirección científico-técnica.

Para criar y cuidar los animales de modo científico, tanto los cuadros como los trabajadores del sector ganadero deben poseer conocimientos de la especialidad y ser altamente calificados. Se debe formar una red con las computadoras de las instituciones científicas de nivel central y las bases ganaderas, de modo que funcionarios y trabajadores estén al tanto de la tendencia mundial de la ganadería y apliquen métodos científicos de la cría y el cuidado de animales. Recomendaría que generalicen tales métodos avanzados y valiosas experiencias con la organización frecuente de conferencias de metodología e intercambios de experiencias entre las bases ganaderas.

La labor profiláctica es como la vida para la ganadería.

El gran Líder Kim Il Sung y el gran Dirigente Kim Jong Il la calificaron como tarea más importante del sector ganadero. Ella disminuye la mortalidad de animales y asegura la producción ganadera. En la ganadería la profilaxis significa a su vez la producción.

Todas las unidades ganaderas tendrán bien acondicionadas las instalaciones profilácticas y efectuarán con regularidad el examen de animales y la desinfección de corrales. Limitarán rigurosamente el acceso de quienes no sean de su plantilla y mantendrán la higiene en la cría y el cuidado de animales, para de tal forma extirpar el origen que pueda ser causante de distintos

males como epidemias y parasitosis. Son varias las enfermedades contagiosas que afectan seriamente la ganadería en todo el planeta, lo cual nos exige intensificar la labor profiláctica en las fronteras para evitar la penetración de tales males que provienen de otros países. En particular, debemos prohibir rigurosamente la penetración de enfermedades muy contagiosas como la fiebre aftosa y la gripe aviaria. Tan pronto como aparece alguna enfermedad contagiosa en el ganado o se crea tal peligro, hay que cortar el acceso a dicha zona y adoptar estrictas medidas profilácticas. En lo referente a la profilaxis, jamás debemos hacer concesiones, por muy insignificantes que sean.

Es preciso consolidar la base material y técnica del sector profiláctico. Nos atañe acondicionar bien los centros de veterinaria y dotarlos suficientemente con modernos equipos de diagnosis, aparatos de examen y reactivos. El Estado tomará medidas de la producción y abastecimiento de desinfectantes, fármacos y aparatos médicos necesarios para el tratamiento de enfermedades de animales. Las bases ganaderas también trabajarán eficientemente para elaborar por su propia cuenta los medicamentos a base de las plantas medicinales.

Es necesario elevar el papel de las organizaciones del Partido a fin de materializar la política de este de activar la ganadería y elevar el nivel de vida de la población.

Las organizaciones partidistas deben asumir como tarea importante la orientación del Partido de desarrollar la ganadería y ser consecuentes en su cumplimiento. Conscientes del proyecto y propósito del Partido de procurarle al pueblo una vida acomodada mediante un mayor desarrollo de la ganadería, trazarán de manera científica y racional las metas de la activación de la ganadería, en atención a las peculiaridades de sus unidades correspondientes y, sobre esta base, impulsarán la tarea con tenacidad hasta que sus esfuerzos muestren su vitalidad en la práctica. No caerán en el

error del pasado en que se mostraban indecisos y vacilaban ante las dificultades y pruebas, prestaban poca atención a la ganadería y abandonaban a medias este quehacer.

Las organizaciones partidistas a todos los niveles, sobre todo las del sector ganadero, efectuarán de modo activo la labor política dirigida a estimular a los funcionarios y trabajadores a materializar la política del Partido acerca de la ganadería. Inculcarán en ellos el noble ideal de amor al pueblo que el General Kim Jong Il atesoraba en el alma en toda su vida, de manera que se movilicen activamente en el cumplimiento de la política del Partido. Serán muy activos en la divulgación y generalización de experiencias de las unidades y trabajadores que impulsan con tesón la ganadería y se benefician de ella.